

MITAD DE SOMBRA

Carmen Izquierdo

Santiago de Chile, Poesía Taller Nueve, 1982

Mitad de Sombra es un libro de poemas líricos. Su autora, Carmen Izquierdo, no había publicado nada hasta ahora. Es un texto breve, prologado por Miguel Arteche, diseñado e ilustrado por las fotografías de Luis Ladrón de Guevara. De sus poemas nos sorprende el titulado "Ventana", poema cuajado en un único cuarteto que sintetiza acertadamente lo que es esencial en este libro de Carmen Izquierdo. Leemos en él:

"Un pájaro canta en la rama dorada.
Alguien observa por la ventana abierta
de una roja manzana:
pasa el verano, vuelve el invierno".

El "Pájaro que canta en la rama dorada", es la voz que habla desde cada poema; y el alguien que "observa por la ventana abierta", el ojo que ha fijado con verdad artística el eco del poema en imagen visual. El fenómeno que parece imprescindible destacar en relación a este libro es que la reduplicación de la experiencia no es mero eco, sino un nuevo hecho artístico. Al confluir la imagen poética y fotográfica dan origen a un objeto, el cual es el que se configura en definitiva como artístico.

Un primer sentido surge de la relación interna de las palabras del texto, pero estas palabras reciben una nueva carga poética desde la imagen visual. Imagen visual e imagen poética actúan entre sí como contextos recíprocos. Dos medios artísticos se amalgaman y dan origen a un nuevo tipo de obra de arte que hoy día no es aún posible definir, pero que ha sido largamente intentada a través de la historia del arte. Como ejemplo de esto, se puede recordar en poesía al caligrama.

Aún cuando no es posible determinar las categorías esenciales en una obra de esta naturaleza, es necesario afirmar que a partir de una lectura profunda de *Mitad de Sombra* se experimenta la ilustración fotográfica como un logro notable. La fotografía no surge como un algo más, añadido a los poemas, sino que es los poemas en una tercera dimensión, es el despliegue de una potencialidad presente.

Prueba de lo recién afirmado es la constante presencia de palabras tales como "espejo", "nombre", "voces", "pupilas", "ojo", etc...

A modo de ejemplo:

- "ojo mental" y "mi palabra" (Isla).
- "mis ojos no te ven / y ya no tengo ojos" (...) "desmemoriado oído no registra tu voz / ni tu nombre, ni el nombre de tu nombre" (En el Agua las Palabras).
- "Acompáñame, eco mío, te invito / a instalarnos, mudos en mi balcón fundido" (Mitad de Sombra).

Un hermoso libro que parece importante destacar y un nuevo eslabón en la cadena de publicaciones de TALLER NUEVE iniciadas en 1980 con *Ejercicio en Sol*, poemas; continuada en 1981 con *Poemas Furtivos* de Juan M. Arteche, *La casa del descalzado*, relatos de Guillermo Trejo y *Mareas*, poemas de Inge

Corssen; y que, en el presente año entrega ya tres títulos: dos libros de poemas, los de Carmen Izquierdo y los de Roxana Byrne, y un libro de cuentos de Ana María Güiraldes.

Esfuerzo tras el cual se perfila la extraordinaria labor de Miguel Arteche, el generoso poeta que estimula, dirige, poda y trabaja incansablemente en su tarea de maestro y a cuyo esfuerzo responde la cosecha que se nos entrega en las hermosas ediciones de Taller Nueve.

ANA MARÍA CUNEO M.